

2拍前項をもつ明治期村名の連濁と非連濁に關与する  
諸条件について：  
現代の地名への変遷までを視野に入れて

メタデータ	言語: ja 出版者: 静岡大学人文社会科学部 公開日: 2018-02-07 キーワード (Ja): キーワード (En): 作成者: 城岡, 啓二 メールアドレス: 所属:
URL	<a href="https://doi.org/10.14945/00024552">https://doi.org/10.14945/00024552</a>

# Rendaku bei japanischen Dorfnamen der Meijizeit mit 2-Moren-Vordergliedern

SHIROOKA Keiji

## 0

Ich habe in Shirooka (2017) Rendaku-Störfaktoren bei Dorfnamen aus der Meijizeit mit 3-Moren-Vordergliedern untersucht. In der vorliegenden Arbeit untersuche ich Dorfnamen mit 2-Moren-Vordergliedern, den bei den japanischen Dorfnamen am häufigsten vorhandenen Typ. Als Hauptdatenquelle benutze ich „Chimei-Sakuin“ von der Geographie-Behörde „Chiri-Kyoku“ des Innenministeriums „Naimu-Shō“. Die Untersuchung zeigt, unter welchen phonologischen und semantischen Bedingungen die stimmhafte Assimilation Rendaku bei zusammengesetzten Dorfnamen gestört beziehungsweise gefördert wird. Der Untersuchung liegen insgesamt 4657 Dorfnamen mit 292 Vordergliedern aus ganz Japan zugrunde.

## 1

Die Faktoren sind der Stärke nach geordnet. Je niedriger die Nummer ist, desto stärker ist der betreffende Faktor.

### Rendaku-Förderfaktoren

- ① Die zweite More beginnt mit /s/.
- ② Die zweite More beginnt mit /n/.
- ③ Die zweite More beginnt mit /m/.
- ④ Die zweite More beginnt mit /k/.
- ⑤ Die Konsonanten der ersten und zweiten More sind stimmlos.

### Rendaku-Störfaktoren

- ① Die zweite More ist Dakuon (/bV, dV, gV, zV/).
- ② Die zweite More beginnt mit /r/ und hat einen engen Vokal.
- ③ Die zweite More ist Hikion (/R/, das Hinterglied des langen Vokals).
- ④ Die zweite More beginnt mit /r/.
- ⑤ Die zweite More ist /wa/.
- ⑥ Das Vorderglied des Dorfnamens enthält keinen stimmlosen Konsonanten.

2

Wenn das Vorderglied des Dorfnamens ein Adjektivstamm ist, wird die Rendaku-Assimilation gestört. Ein Adjektivstamm hat eine abstrakte Bedeutung. Abstrakte Bedeutungen können die Rendaku-Assimilation stören. So stört nicht nur ein Adjektivstamm die Rendaku-Assimilation, sondern auch ein Substantiv mit einer abstrakten Bedeutung als Vorderglied.

3

Wenn das Vorderglied mit der More /kV/ endet und das Hinterglied mit der More /kV/ beginnt, wird die Rendaku-Assimilation gefördert. Genauso ist das bei der Kombination /tV/ und /tV/. Aber dies galt bei den Dorfnamen der Meijizeit nicht für /sV/ und /sV/. Warum die Kombination /sV/ und /sV/ kein Rendaku-Förderfaktor war, bleibt unerklärbar. Heute scheint sie allerdings auch Rendaku-fördernd geworden zu sein. Ise-saki in der Gunma-Präfektur wird deshalb häufig Ise-zaki ausgesprochen.